

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 18: 51e Comptoir suisse, Lausanne, 12-27 septembre 1970

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Feu éteint!

Dés secondes peuvent être décisives entre un «feu de paille» et la catastrophe. Disposez-vous de moyens efficaces pour maîtriser un incendie à son origine? Ces dispositifs sont-ils prêts instantanément? Sont-ils sûrs?

SIFRAG construit des installations automatiques de protection contre l'incendie.

**Installations «Sprinkler»** pour la protection de personnes, de biens matériels, d'équipements de production: dans des locaux de vente, bâtiments administratifs, hôtels, hôpitaux, théâtres, cinémas, salles de réunion, garages-parc, exploitations industrielles, entrepôts, etc.

**Equipements au CO<sub>2</sub>** pour lutter contre l'incendie d'installations électriques, cabines de peinture, machines d'imprimerie, machines textiles, calculateurs électroniques, petits entrepôts, laboratoires, etc.

Installations stationnaires de protection contre l'incendie SIFRAG: Votre corps de sapeurs-pompiers à domicile prêt à intervenir!

SIFRAG  
Ventilation et Climatisation Frei SA  
Département Protection contre l'incendie  
3018 Berne, Bahnhofweg 70  
Téléphone 031 - 56 25 25  
Lausanne - Zurich - Bâle

# SIFRAG

